

06\_LFR

**TISCHTENNIS-OBERLIGA**

**TTC Nüschweiler gewinnt Damen-Derby**

**NÜNSCHWEILER.** „Wenn alles optimal gelaufen wäre, hätten wir an einen Punkt rankommen können.“ Dieses Resümee zog Bettina Schmidt, Spitzenspielerin der TTA Vinningen, nach der 2:8-Niederlage im Derby der Tischtennis-Damen-Oberliga beim TTC Nüschweiler. Schmidt sorgte mit einem Erfolg im Prestige-duell mit Nüschweilers Nummer eins Stefanie Gundacker (16:14 im Entscheidungssatz) und im Doppel mit Daniela Stauch für die Vinninger Punkte. Wenn es in den übrigen acht Matches eng wurde, kippten diese zugunsten Nüschweilers, bei dem die erst zwölfjährige Lisa Girolimetto ihre beiden Einzel gewann. Insgesamt fünfmal ging es über fünf Sätze, viermal hatten die Gastgeberinnen die Nase vorn, wehrten dabei in zwei Partien Matchbälle ab.

Während Nüschweiler mit nun 7:3 Punkten Rang drei einnimmt, liegen die Vinningerinnen vor dem Heimspiel am kommenden Samstag (19 Uhr, Konrad-Adenauer-Schule) gegen die TSG Zellertal mit 2:6 Punkten auf dem drittletzten Platz.

**TTC Nüschweiler - TTA Vinningen 8:2.** Gundacker/Girolimetto - Schmidt/Stauch 8:11, 11:2, 9:11, 4:11; Veith/Batteiger - Hess/Borbe 11:5, 8:11, 11:5, 9:11, 14:12; Gundacker - Stauch 7:11, 11:4, 11:8, 9:11, 11:6; Veith - Schmidt 7:11, 11:4, 11:6, 11:1; Batteiger - Borbe 11:9, 4:11, 11:6, 11:8; Girolimetto - Hess 11:5, 11:3, 7:11, 8:11, 11:7; Gundacker - Schmidt 8:11, 12:10, 6:11, 11:8, 14:16; Veith - Stauch 9:11, 11:8, 11:8, 15:13; Batteiger - Hess 6:11, 11:6, 2:11, 11:9, 12:10; Girolimetto - Borbe 11:4, 11:7, 11:5. (fg)

**Mangold zum vierten Mal vorne**

**SEGELN:** Pirmasenser Erfolg beim 13. Pfalz-Fun-Cup – Michael Felgner glänzt mit zwei Tagessiegen

**PIRMASENS.** Zum vierten Mal hat der Pirmasenser Jürgen Mangold die Segelregatta um den Pfalz-Fun-Cup (PFC) gewonnen. Im fünf Etappen umfassenden Segel-Vergleich verwies Mangold den Pirmasenser Hennes Flörchinger auf Rang zwei.

Sieben Mannschaften maßen sich in der vergangenen Woche vor der südfranzösischen Cote d'Azur. Neben den seglerischen Fähigkeiten flossen seemännisches Wissen, Geschicklichkeit und Teamgeist in die Gesamtwertung des Wettbewerbs ein, der zum 13. Mal von der Pirmasenser Yachtsschule Leo Germann und Nubis Segelreisen organisiert wurde. Schon früh zeigte sich, dass der 13. PFC zu einem Duell werden würde. Flörchinger strebte nach dem dritten Sieg, Mangold wollte nach einem Jahr Pause seine Erfolgsbilanz auf vier Siege ausbauen.

Doch zunächst setzte Vorjahressiegerin Patricia Cerveny aus Schönenberg-Kübelberg ein Ausrufezeichen, als sie die erste Etappe von Bormesles-Mimosas nach Cavalaire gewann. Hinter ihr liefen der Haßlocher Jürgen Quell als Zweiter und der Pirmasenser Michael Felgner, der in diesem Jahr ein ganz starkes Comeback beim PFC feierte, als Dritter ins Ziel ein. Auf der zweiten Etappe legte Mangold den Grundstein zum Sieg, als er dem Feld davon segelte und als



**Sieggewohnter Segler an der Cote d'Azur: Jürgen Mangold.** FOTO: PRIVAT

Erster die Ziellinie bei Port Cros überfuhr. Flörchinger büßte als Fünfter wertvolle Punkte im Kampf um den Gesamtsieg ein.

Die dritte Etappe von Cavalaire nach St. Tropez ging an den Haßlocher Quell, der sich – nach berechne-

ter Zeit, die die unterschiedlichen Größen der beteiligten Yachten berücksichtigt – gegen Flörchinger behaupten konnte. Der vierte Schlag von St. Tropez nach Port Cros entwickelte sich zu einem Kopf-an-Kopf-Rennen, bei dem es Flörchinger nicht

gelang, Mangold entscheidend abzuschütteln. Der verteidigte mit Platz zwei seine Gesamtführung. Felgner sorgte auf der vorletzten Etappe, die er nach berechneter Zeit gewann, für Spannung im Klassement. Flörchinger machte als Zweiter Boden auf Mangold gut, der sich mit Rang fünf begnügen musste.

Auch die Schlussetappe nach Porquerolles ging an Felgner, der mit zwei Tagessiegen glänzte, mit seiner Mannschaft bei den Spaßwettbewerben nicht immer mithalten konnte. Auf Rang zwei rettete die Mangold-Crew ihre Gesamtführung, in der Wertung aus Segeln und Fun-Teil kam sie auf 45,5 Punkte. Nur zwei Zähler weniger verbuchte Flörchinger, der den dritten Cup-Sieg knapp verpasste. Weitere vier Zähler fehlten Felgner als Drittem.

„Wir hatten tolles Wetter, konnten an allen fünf Tagen segeln, das war ein rundum gelungener Cup“, sagte Organisator und Regattaleiter Leo Germann, der sich über spätsommerliche Temperaturen und leichte Winde freute. (daa)

**ENDSTAND**

1. Jürgen Mangold, Pirmasens (Cumulus) 45,5 Punkte, 2. Hennes Flörchinger, Pirmasens (Seant) 43,5, 3. Michael Felgner, Pirmasens (Matevana) 39,5, 4. Gerhard Schulz, Heiligenmoschel (Summer Breeze) 36, Franz Konrath, Münchweiler (Alter Ego) 28, 6. Patricia Cerveny, Schönenberg-Kübelberg (Java) 27,5, 7. Jürgen Quell, Haßloch (Altair) 26. (daa)

**FUSSBALL-SPOT**

**FKP-Spieler entschuldigen sich.** Das gab es noch nie beim Oberligisten FK Pirmasens. Die Mannschaft möchte sich, so die Pressemitteilung, „bei ihren Anhängern für die katastrophale Leistung bei der 1:4-Niederlage gegen den FSV Salmrohr mit einer einmaligen Aktion entschuldigen: Der Eintritt zum nächsten Heimspiel gegen SV Elversberg II am Freitag, 21. Oktober, 19 Uhr, kostet nur einen Euro“. Nur die Haupttribüne wird geöffnet sein. Dauerkarteneinhaber erhalten einen Verzehr-Bon der an der Infothek vor dem Spiel abzuholen ist. Die Einnahmen der Ein-Euro-Aktion kommen der Jugendabteilung zugute. (red)

**Einbahnstraßenfußball ohne Vollstrecker**

**U19-FUSSBALL-REGIONALLIGA:** Enttäuschendes 1:1 des FKP bei der JFG Saarschleife

**METTLACH.** Nicht Fisch, nicht Fleisch war das 1:1 (0:0) der U19-Regionalliga-Fußballer des FK Pirmasens bei der auf einem Abstiegsspielfeld stehenden JFG Saarschleife. Timo Sammel erzielte für den FKP in der 90. Minute das 1:1.

„Das war im Grunde 90 Minuten Einbahnstraßenfußball gegen zehn am eigenen Strafraum verteidigende Ge-

genspieler“, bilanzierte FKP-Trainer Peter Tretter. Seiner Mannschaft wollte und wollte in Mettlach einfach kein Tor gelingen, wodurch der Gegner vermutlich etwas offensiver geworden wäre. Die ambitionierten Pirmasenser fanden keine spielerischen Mittel, um diese massive Defensive zu knacken. Und den Riesenschuss von Florian Hasemann genau in den Torwinkel parierte der Keeper

der Gastgeber in der 37. Minute glänzend.

So kam es, dass die A-Junioren von der Saarschleife ihre einzige richtige Torchance gleich zur 1:0-Führung (51) nutzten. Nach einer Ecke stieg Moritz Zimmer am höchsten und verwandelte mit dem Kopf. Dieser Führung rannte der FKP nach bis in die Schlussminute, als dann Sammel noch der hochverdiente Ausgleichs-

treffer gelang. „Uns hat im Angriff einfach die Durchschlagskraft gefehlt“, begründete Tretter, wieso seine Elf nicht den erhofften Sieg in Mettlach einfahren konnte.

**SO SPIELTEN SIE**

**FK Pirmasens:** Palmstorfer - Raquet (81. Schank), Heinze, Lechner, Glaser - Schultz (75. Groh), Hasemann, Neubrecht, Sammel - Koch (63. Förch), Steinhauer. (bin)

**FUSSBALL-MAGAZIN**

**A-Junioren-Verbandsliga:**

**Neue Dreierkette überzeugt**

**WORMS.** Das 1:0 (1:0) beim starken SV Horchheim bedeutete den vierten Sieg in Folge für die U19-Verbandsliga-Fußballer des SC Hauenstein. Da die Abwehrspieler Kevin Lavan und Manuel Megel fehlten, ließ der Tabellenierte eine Dreierkette mit Sebastian Müller, Nico Klemm und Jan Ehlers auflaufen. Die hatten so noch nie zusammengespielt, machten ihre Sache aber prima, denn die körperlich ausgereiften Horchheimer kamen nur zu wenigen Torchancen und die machte der fehlerfrei agierende SCH-Keeper Kai Anschütz zunichte. Der Sportclub fand besser in die Partie hinein und ging in der 32. Minute in Führung. Jonas Pfau spielte dabei Marcel Brödel durch die gegnerische Viererkette hindurch an, Brödel ließ dann noch zwei Gegenspieler und SVH-Keeper Sascha Ersch aussteigen und vollstreckte. Bis zur Pause hatten Brödel und Maximilian Wilhelm auf 2:0 erhöhen können. Horchheim war in den zweiten 45 Minuten nur noch mit Standards gefährlich, wobei die SCH-Abwehr mit Ehlers die Luftfreiheit hatte. Auf der anderen Seite hätten ein Konter über Brödel und eine Riesen-Chance für den eingewechselten Julian Kölsch das zweite SCH-Tor bringen können. „Eine starke Partie unserer Elf. Ein verdienter Sieg“, restümierte SCH-Coach Klaus Wagenblatt dessen U19 am nächsten Sonntag um 13 Uhr den Tabellenachten SpVgg Ingelheim erwartet. **SC Hauenstein:** Anschütz - Müller, Klemm, Ehlers - Brödel, Seibel, Geiling, Cerniauskas, Klein (85. Pösse) - Wilhelm (59. Kölsch), Pfau. (bin)

**B-Junioren-Verbandsliga:**

**Heute Kellerduell beim SCH**

**HAUENSTEIN.** Den B-Junioren des SC Hauenstein ist auch im siebten Verbandsliga-Saisonspiel kein Sieg gelungen. Das Team von Trainer Ralf Riehmer unterlag im Wasgaustadion dem SV Horchheim mit 0:4 (0:3). Tor-schützen waren Akin Akan (3) und Jannik Said. Zum Kellerduell erwartet der SCH am heutigen Mittwoch, 19 Uhr, den Tabellenletzten FC Haßloch, der aus bereits acht Spielen ebenfalls nur einen Punkt ergatterte. (sep)

**Familiennachrichten**

Unser Krümelchen ist endlich da!

**Samira Greta**

09.10.2011 / 53 cm / 3730 g

Remi und Sabine sowie die Großeltern Danuta, Waltraud und Lothar

Höheinöd, den 17.10.2011

Unser **Julian** wird heute 5 Jahre alt!

Alles Liebe und Gute wünschen dir Justin, Lilly, Mama, Papa, alle Oma's und opa's, Michael und Dagmar.

Guten Morgen, Geburtstagskind Uroma Lydia!

Unaufhaltsam, still und leise mehren sich die Jahreskreise. Plötzlich macht im Gang der Zeit eine runde Zahl sich breit.

Heute früh bist du aufgewacht und hast die 80 vollgemacht.

Jedes Jahr hat seinen Sinn, so wie es kommt, so nimm es hin. Gesundheit, Glück und eine Bitte: Bleib' noch lang' in uns'rer Mitte!

Dies wünschen Dir von Herzen Dein Urenkel Louis Fabio Deine Enkel Christian mit Sally und Manuel Deine Kinder Karin mit Herbert und Norbert sowie die Vorderweidenthaler

Darstein, den 19. Oktober 2011

**Gewinnen Sie 50 Euro mit Ihrer RHEINPFALZ**

50 Euro verlosen wir in dieser RHEINPFALZ-Ausgabe! Rufen Sie an und gewinnen Sie – nur 50 Cent je Anruf. Zur Teilnahme brauchen Sie nur Lösungswort, Namen und Adresse anzugeben.

**Unsere Rätsel-Hotline: 01379 060252\***

Mit Ihrem Anruf bei diesem Preisrätsel nehmen Sie auch am großen Dienstags-Gewinnspiel teil!

**Zusätzliche Gewinnchance: 300 Euro!**

Viel Spaß wünscht Ihre RHEINPFALZ.

Gewonnen hat am 15.10.2011 **Herr Otto Roller aus 67346 Speyer**

\* (ems 0,50 Euro/Anruf aus dem dt. Festnetz; ggf. abw. Mobilfunkpreise, bis 24 Uhr) Ihre Daten werden ausschließlich zur Gewinnerziehung des RHEINPFALZ-Gewinnspiels verwendet. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

Für Ihr Kommen danken wir herzlich unseren Gästen

Edith und Gernaro *Edith & Gernaro*  
Hannelore *Hannelore*  
Margot und Eduna *Margot & Eduna*  
Marla und Seso *Marla & Seso*  
Martine *Martine*  
ursula und Werner *ursula & Werner*

**Erntedank 2011**

Die Trüpfesten und Blücker danken für diesen schönen Abend!

Wir gratulieren unserem Chef, **Dr. Achim Christmann** zum 57-jährigen Bestehen der Praxis und zum 20-jährigen Jubiläum als Praxisinhaber

**Petra, Maria, Ella & Jennifer**

**Rosenhochzeit**

Jetzt nach **zehn Jahren** haben wir beide viel erfahren. Neben Kummer und Schmerzen blieb trotzdem Liebe im Herzen. Damals haben wir uns vereint, zusammen gelacht, aber auch geweint. Wir haben niemals aufgegeben, wollten weiter zusammenleben. Nichts ist schöner auf der Welt, als das man stets zusammenhält. Auch wenn Schönheit und Jugend vergehen, werden wir immer zusammenstehen.

Rosen wachsen und erblühen, wir wuchsen zusammen durch Bemühen. Ohne Fleiß, kein Preis, das ist bekannt. Darum nehmen wir uns jetzt bei der Hand. Alle sehen jetzt zu uns hin, und jedem geht es durch den Sinn: Diese Beiden, Gott fürwahr, sind immer noch ein schönes Paar...

**60 Jahre Diamantene Hochzeit**

belegtes Brot	italienischer Schaumwein	leicht erreichbar	kleine Musikgruppe	aromatierter Wein	Orientteppich	kleiner Hügel aus trockenem Gras
beleidigt						Zweig des Buddhismus
nordischer Gott	3					geschlossen
dicker Zweig	Zeichen-trick-Kater (... und Jerry)	Schaf-, Ziegenlaut		1		
Briefe liefernder Dienst		Fimmel, Schrutle			Ausruf der Unge-duld	
					Schrift-stellerin	Hoch-schule
					offen	2
Schuft	nord-deutsches Küsten-hochland			franzö-sischer Artikel		
Spionin	5					
salopp: nein				Großvater		
Männer-sing-stimme						
				Kreiszahl		4
orien-talischer Filzhut	Walöl					

**Auflösung vom 17.10. (Fahne)**

R A T T E R B K  
K E H L I F  
T R A E G E R  
U R I G E  
A I H A I  
L E I T U N G  
I R R E T A  
S A U N  
E I N K L A N G  
E I O  
R E D E  
E T O N  
N E S S